

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

(„Smlouva“)

MEZI:

(1) Elevante s.r.o

IČ: 28892232, DIČ: CZ28892232 (je plátcem DPH)

se sídlem: U Struhy 79, 530 02 Srnojedy

dále jen „Zhotovitel“,

a

(2) INFOCENTRUM MĚSTA Karlovy Vary, z.ú.

IČ: 26330725, DIČ: CZ26330725

se sídlem: Husovo nám. 2, 360 01 Karlovy Vary

dále jen „Klient“

(Zhotovitel a Klient budou nadále společně označováni jako „Smluvní strany“ této smlouvy, každý samostatně pak jako „Smluvní strana“ této Smlouvy.)

PREAMBULE:

1. Zhotovitel je firma, jejíž předmět podnikání je založen na poskytování služeb internetového marketingu a konzultačních služeb v souvislosti s webovými stránkami.
2. Klient si je vědom předmětu podnikání Zhotovitele a má v úmyslu využít určitých služeb, které má Zhotovitel ve svém předmětu podnikání.
3. Zhotovitel má v úmyslu poskytnout určité služby ve prospěch Klienta za finanční úhradu.
4. S odvoláním na výše uvedené, Smluvní strany spolu uzavírají následující Smlouvu:

1. ÚČEL SMLOUVY

1.1 Smluvní strany potvrzují, že je Zhotovitel schopen poskytnout Klientovi služby, produkty a poradenství v souvislosti s internetovým marketingem a webovými stránkami. Zhotovitel poskytne Klientovi služby popsané v přílohách této smlouvy za uvedených podmínek a Klient zaplatí odměnu v částce a způsobem, který je popsán v přílohách této smlouvy.

1.2 Pokud kontext nepředjímá jinak, budou pro účely některé pojmy chápány takto:

- a) „přílohy“ jsou chápány jako přílohy této smlouvy;
- b) „osoby“ nebo „strany“ budou chápány jako jakékoliv fyzické osoby, právnické osoby, společnosti, orgány veřejné správy, joint venture nebo partnerství (ať už s vlastní právní subjektivitou, nebo nikoliv);
- c) „dny“ budou chápány jako kalendářní dny;
- d) „pracovní dny“ budou chápány jako jakékoliv dny s výjimkou soboty, neděle a svátků dle české právní úpravy;
- e) smluvní podmínky vyjádřené v množném čísle zároveň vyjadřují i jednotné číslo a naopak.

1.3 Nadpisy jsou v této smlouvě použity pouze pro účely lepší orientace a nemohou být brány v potaz v rámci výkladu této smlouvy.

2. DOBA ÚČINNOSTI SMLOUVY

2.1 Tato Smlouva je uzavřena na dobu určitou a to od 1.4. 2024 do 31. 12. 2024.

3. UKONČENÍ SMLOUVY

3.1 Smluvní úprava ukončení smlouvy může být aplikována na každou jednotlivou přílohu této smlouvy nebo na celou smlouvu včetně všech příloh, a to tímto způsobem:

a) Výpověď smlouvy – Smluvní strany mohou vypovědět tuto Smlouvu s jednoměsíční výpovědní lhůtou. Výpovědní lhůta začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé straně

b) Odstoupení od smlouvy – Každá ze Smluvních stran může odstoupit od Smlouvy v případě, že druhá Smluvní strana porušila podstatným způsobem své smluvní povinnosti nebo je v prodlení s plněním těchto povinností a není schopna napravit toto porušení nebo nedovede naplnit své povinnosti v dodatečně přiměřené lhůtě po té, co byla na porušení písemně upozorněna. Smluvní strany výslovně uvádějí, že pokud některá Smluvní strana čerpala plnění od druhé strany ještě před odstoupením od smlouvy, není tato Smluvní strana povinna navrátit toto plnění ani případné úroky, pokud jde o finanční plnění.

4. DŮVĚRNÉ INFORMACE

1.1 Ochrana obchodního tajemství – žádná ze Smluvních stran neposkytne třetí straně žádné informace o podmínkách této smlouvy a dotčených jednání ani informace týkající se druhé Smluvní strany bez jejího písemného souhlasu, kromě (i) svých poradců, kteří jsou vázáni povinností mlčenlivosti v podobném rozsahu, (ii) dotčených institucí veřejné správy a soudních institucí, kterým mají Smluvní strany dle příslušné zákonné úpravy povinnost tyto informace sdělovat nebo (iii) pokud druhá Smluvní strana sama danou informaci zveřejní nebo pokud (iv) je tato informace veřejně k dispozici nezávisle na Smluvních stranách. Závazek mlčenlivosti platí i po ukončení účinnosti této Smlouvy a bude trvat ještě 1 rok po skončení účinnosti této Smlouvy.

1.2 Smluvní pokuta – Jako vyjádření důležitosti, která je připisována ochraně obchodního tajemství v rámci konkurenčního prostředí, se Smluvní strany dohodly, že v případě porušení povinností specifikované v předchozím odstavci, bude Smluvní strana, která povinnost porušila, povinna zaplatit druhé Smluvní straně smluvní pokutu ve výši 30 000 Kč za každé takové jednotlivé porušení povinnosti.

5. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

5.1 Smluvní strany prohlašují, že s přihlédnutím ke všem okolnostem, které jsou nebo by měly být Smluvním stranám známy, nepřevší úroveň předvídatelných škod jako možný důsledek jakéhokoliv porušení povinností roční vyjádření odměny Zhotovitele vyplývající z této Smlouvy a následujících příloh. Odškodnění je možné pouze za skutečnou škodu, nikoliv za ušlý zisk.

6. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

6.1 Pokud by údaje, které získá jakákoliv Smluvní strany od druhé Smluvní strany, podléhaly zákonu č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, je daná Smluvní strana povinna provést nezbytné kroky, aby zabránila nezákonnému nebo náhodnému přístupu k těmto osobním údajům, zabránila úpravě, zničení nebo ztrátě, nezákonnému předání nebo jinému zneužití těchto osobních údajů a zajistí zacházení s osobními údaji podle Zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů. V případě porušení povinnosti je smluvní strana, která tuto povinnost porušila, zodpovědná za škody způsobené druhé Smluvní straně. Osobní údaje mohou být použity pouze za účelem plnění ustanovení této Smlouvy.

7. DUŠEVNÍ VLASTNICTVÍ

7.1 Klient tímto poskytuje Zhotoviteli neexkluzivní licenci na použití jakéhokoliv duševního vlastnictví, které Klient poskytne Zhotoviteli pro účely plnění této smlouvy. Licence je poskytnuta pro území Evropské unie a po dobu účinnosti této Smlouvy.

7.2 Zhotovitel tímto poskytuje Klientovi exkluzivní licenci na použití jakéhokoliv duševního vlastnictví, které Zhotovitel poskytuje Klientovi pro účely plnění této smlouvy. Licence je poskytnuta pro území Evropské unie a po dobu účinnosti této Smlouvy.

8. ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ SPORŮ

8.1 Smluvní strany se dohodly, že se právní vztahy, závazky, práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy řídí zákony České republiky.

8.2 Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí smírně urovnat všechny spory vyplývající z této Smlouvy.

8.3 Pokud se Smluvním stranám nepodaří urovnat svůj spor smírem, bude tento spor řešen soudem České republiky.

9. DORUČOVÁNÍ ZPRÁV

9.1 Všechny zprávy budou doručovány písemně podobě poštou nebo e-mailem.

9.2 Písemné a e-mailové sdělení budou doručovány, zasílána nebo předávána na následující adresy:

a) Za Zhotovitele, kontaktní osoba: [REDACTED]

b) Za Klienta, kontaktní osoba: [REDACTED]

c) Tyto adresy mohou být změněny kteroukoliv Smluvní stranou písemným upozorněním zaslaným druhé Smluvní straně. Tato změna nabyde platnosti třetí pracovní den po doručení

tohoto upozornění druhé Smluvní straně, pokud odesílající Smluvní strana neurčí pozdější termín.

10. ODDĚLITELNOST

10.1 Pokud by bylo jakékoliv ustanovení této Smlouvy shledáno kompetentní autoritou neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné, bude toto ustanovení považováno za odstraněné z této Smlouvy a zbývající ustanovení této Smlouvy budou nadále plně platné a účinné za předpokladu, že povaha příslušného ustanovení nebo jeho obsah či okolnosti, za kterých byla tato ustanovení uzavřena, neznamená, že toto ustanovení nelze oddělit od ostatních ustanovení této Smlouvy. V takovém případě se Smluvní strany zavazují provést změny této Smlouvy nezbytné k dosažení stejné, nebo pokud to není možné, nejpodobnější náhrady dotčeného neplatného, neúčinného nebo nevymahatelného ustanovení.

11. PLATEBNÍ PODMÍNKY

11.1 Doba splatnosti faktur je stanovena na 14 dní ode dne vystavení faktury. Případná sporná částka se od fakturované částky odečte a nebude mít vliv na úhradu nesporné části faktury. Úroková sazba z prodlení nezaplacených faktur bude uplatněna v běžné sazbě stanovené v zákoně č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.

12. OBECNÁ USTANOVENÍ

13.1 Žádné povinnosti, ani odpovědnost nevzniká žádné Smluvní straně jednáním či opomenutím druhé Smluvní strany. Na základě uzavření této Smlouvy, Klient bere na vědomí a souhlasí s podmínkami v ní obsažené.

13. ÚPRAVY A DODATKY

14.1 Jakákoliv změna nebo dodatek k této Smlouvě musí být vytvořena v podobě písemného dodatku podepsaného oběma Smluvními stranami.

14. VYHOTOVENÍ SMLOUVY

15.1 Tato Smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu. Každá strana obdrží jedno vyhotovení.

15. PROHLÁŠENÍ PLATNOSTI A ZÁVAZNOSTI

16.1 Smluvní strany výslovně prohlašují, že se řádně seznámili s obsahem této smlouvy, že tato smlouva vyjadřuje jejich pravé a svobodné vůle a že nebyla uzavřena ani pod nátlakem, ani za jednostranně nevýhodných podmínek.

Seznam příloh Smlouvy:

- č.1 Dohoda o poskytování služeb
- č.2 Zadávací dokumentace a předložená nabídka

Za Zhotovitele: Dne: _____

Jan Vlašič
Jednatel společnosti

Za Klienta: Dne: _____

Josef Dlohoš
Ředitel společnosti

Příloha č. 1 Dohoda o poskytování služeb internetového marketingu

1. POPIS SLUŽEB

1.1 Zhotovitel bude pro Klienta spravovat a optimalizovat PPC kampaně ve vyhledávacích a obsahové síti PPC systémů ve prospěch webových stránek <https://www.karlovyvary.cz/cs> a správu sociálních sítí – Facebooku a Instagramu. Konkrétně se bude jednat o tyto základní činnosti:

- (a) Zhotovitel naplánuje internetové reklamní kampaně klienta ve fulltextových vyhledávacích a obsahové síti PPC systémů,
- (b) Zhotovitel připraví inzeráty tak, aby se zobrazovaly ve vyhledávacích a obsahové síti PPC systémů,
- (c) Zhotovitel bude kampaně spravovat tak, aby přiváděly návštěvnost na www stránku klienta.
- (d) Zhotovitel bude spravovat sociální síť klienta v reklamním systému, a to jak formou sponzorovaných příspěvků.

1.2 Pod pojmem „spravovat“ se míní:

- (a) převzetí účtů objednatele v PPC systémech pod správu poskytovatele nebo založení zcela nových účtů v PPC systémech,
- (b) sestavení struktury kampaní ve formě reklamních sestav, výběr klíčových slov, napsání reklamních textů a nastavení finančních aspektů kampaní – zejména nastavení max. ceny za proklik a denních/měsíčních rozpočtů kampaní,
- (c) spuštění kampaně,
- (d) úpravy kampaní dle zkušeností zhotovitele a podnětů objednatele,
- (e) zajištění online přístupu objednatele ke statistikám v PPC systémech,
- (f) sestavování analytických a statistických reportů výkonnosti kampaní v domluveném rozsahu a periodicitě 1xměsíčně
- (g) dohled nad kampaní (včetně úpravy frází klíčových slov a textů v průběhu kampaně).

1.3 Pod pojmem „optimalizovat“ se míní průběžné úpravy kampaní za účelem maximalizace klíčových hodnot výkonnosti kampaní dle domluvené strategie.

1.4 Kampaň poběží v reklamním prostoru PPC systémů Google AdWords, Sklik. Kampaně v dalších PPC systémech je možné doobjednat za dodatečnou odměnu, jejíž výši stanoví Zhotovitel na vyžádání.

1.5 Níže uvedená odměna pokrývá textaci inzerátů a klíčových slov v českém jazyce.

1.6 Zhotovitel může v rámci realizace služeb využít služeb třetích stran, přičemž bude zodpovědný za jejich plnění ve stejném rozsahu, jako je zodpovědný sám dle ustanovení této Smlouvy.

2. ODMĚNA ZA SLUŽBY

2.1 Odměna Zhotoviteli za správu a optimalizace PPC kampaní je koncipována jako měsíční paušál, který se bude fakturovat počátkem každého kalendářního měsíce. Výše měsíčního paušálu a rozsah poskytovaných služeb je stanoven v níže uvedeném přehledu od bodu 2.3 – 2.7 a přehledovou tabulkou v bodě 2.8. Celková částka za poskytované služby dle bodu 2.3 – 2.7 po dobu 9 měsíců je stanovena na 372 196 Kč s DPH.

Inzertní náklady (cenu za prokliky) platí zhotovitel inzertnímu médiu (Google, Seznam, FB, atp.) pomocí převodu z účtu, on-line platby kartou nebo zpětnou fakturací. Zhotovitel pak tyto náklady vyfakturuje klientovi měsíčně spolu s náklady za správu a optimalizaci s přesným rozdělením jednotlivých nákladů.

2.2 Zhotovitel je plátcem DPH.

2.3 Nastavení kampaní

Konzultace s klientem v rozsahu 2-4 hodin. Připravíme analytický a marketingový pohled na váš webový projekt, analýzu klíčových slov + online marketingová strategie a akční plán společně s nastavení inzertních medií google, seznam a META a to konkrétně FCB, INST.

Cena: 43 000 Kč bez DPH, 52 030 Kč s DPH

2.4 PPC kampaně

Propagace ve vyhledávací síti;

Reklamy ve vyhledávací síti se zobrazují na google.cz, případně okrajově na dalších partnerských prohlížečích, které využívají Google technologie. Tady se jedná o takzvané "Partnerské weby".

Propagace v obsahové síti;

Reklamy v obsahové síti se mohou zobrazovat na různých webech patřící pod Google (např. Youtube, Gmail) nebo na kterémkoliv webu, který se rozhodl poskytnout Google reklamní prostor.

Seznam.cz & SKLIK

Seznam.cz je stále největší vyhledávač v České republice. PPC kampaně je důležité pro českou klientelu mít právě na této síti.

Včetně nastavení remarketingu.

2.5 Google & Google Ads

Google.com má v České republice již nezastupitelné místo. Propagace bude probíhat jak v obsahové, tak vyhledávací síti. Včetně nastavení remarketingu. Trh – ČR.

2.6 Sociální sítě

Facebook

Česká verze

Instagram

2.7 Měsíční reporting

Zasílání pravidelného měsíčního reportingu všech realizovaných kampaní.

2.8 Přehled služeb

| | |
|---|------------------|
| Marketingové nastavení inzertních médií | 52 030,- |
| PPC systémy body 2.4 – 2.7 | 320 166,- |
| CELKEM vč. DPH | 372 196,- |

2.10 Faktury za svoje služby bude Zhotovitel vystavovat takto:

- (a) Odměna za správu a optimalizaci kampaní a nákup prostoru bude fakturována Zhotovitelem vždy do 10. dne v kalendářním měsíci za měsíc předchozí, počínaje prvním měsícem účinnosti této Smlouvy se splatností 14 pracovních dní.

2.11. Smluvní strany se dohodly, že cena uvedená v podané nabídce zhotovitele je cenou maximální.

3. ZÁVAZKY ZHOTOVITELE

3.1 Zhotovitel nastaví, spustí a optimalizuje reklamní kampaně.

3.2 Zhotovitel zajistí, že všechny změny v kampaních, které Zhotovitel provede podle článku 5.3, jsou v souladu s cíli kampaně.

3.3 Zhotovitel bude sledovat a optimalizovat kampaně po celou dobu trvání kampaně.

3.4 Zhotovitel bude poskytovat podporu k existujícím kampaním e-mailem či telefonicky během pracovních dní od 10:00 do 16:00 hodin.

3.5 Zhotovitel poskytne klientovi přístup k online statistikám zobrazujícím stav a výsledky kampaně. Pokud se tak Smluvní strany dohodnou, poskytne Zhotovitel i přímý přístup k reklamním účtům v PPC systémech.

4. ZÁVAZKY KLIENTA

4.1 Klient nebude v kampaních sám provádět žádné změny a úpravy.

4.2 Klient bude napomáhat Zhotoviteli s textací PPC inzerátů a vybraných klíčových slov a frází v případě zacílení kampaní na úzce zaměřenou činnost Klienta nebo na základě vyžádání Zhotovitele v případě úzce specializované terminologie. Klient si je vědom a souhlasí s tím, že všechna klíčová slova a texty inzerátů musí být v souladu s publikačními pravidly PPC systémů (zejména v případě maximální délky sdělení, zákazu superlativů a pomlouvání, povinnosti správné gramatiky, uměření atp.)

4.3 Klient si je vědom pravidel a podmínek stanovených PPC systémy pro realizaci PPC kampaní. Na základě přání Klienta je Zhotovitel povinen mu na tato pravidla poslat odkaz.

4.4 Klient prohlašuje, že jeho webové stránky splňují pravidla PPC systémů, zejména pokud jde o možnost uživatele webu opustit stránku tlačítkem „Zpět“, zákaz používání pop-up oken na cílové stránce PPC inzerátu atp.

4.5 Zhotovitel zhotoví i reklamní kreativitu (obrázky, bannery atp.) pro účely případných bannerových (display) kampaní.

5. DALŠÍ ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

5.1 Zhotovitel může i bez souhlasu Klienta:

(a) měnit texty inzerátů za účelem (i) dosažení souladu s pravidly PPC systémů, (ii) vylepšit jejich pozici nebo (iii) vylepšit jejich míru prokliku.

(b) přidávat a modifikovat klíčová slova na základě znalostí, které má Zhotovitel o Klientovi a jeho službách, zejména těch, které Klient publikuje sám na svých webových stránkách,

(c) odmítnout spustit nebo ukončit kampaň, pokud Klient nenapraví svoji chybu, na kterou byl Zhotovitelem upozorněn.

5.2 Klient nebude činit Zhotovitele zodpovědného za žádnou újmu, škodu nebo ztrátu, která byla Klientovi způsobena vinou:

(a) nesprávného zobrazení inzerátu pokud tak nastalo chybou Zhotovitele,

(b) nedostupnosti reklamního prostoru vinou technických chyb nebo serverové chyby na straně PPC systému nebo Klienta,

(c) nezobrazení inzerátu na klíčové slovo při každém vyhledávání nebo na každém počítači,

(d) ostatních důvodů mimo dosah Zhotovitele, vinou kterých není možné zobrazit inzerát,

(e) obsahového sdělení inzerátu, které bylo poskytnuto Klientem,

(f) nezobrazení cílové stránky inzerátu z důvodu nedostupnosti www stránek Klienta nebo

jiného důvodu mimo dosah Zhotovitele, protože výše zmíněné důvody zůstávají mimo působnost Zhotovitele a povinností níže.

5.3 Klient může skrze Zhotovitele:

- (a) měnit klíčová slova a texty inzerátů,
- (b) omezovat použitý reklamní prostor PPC inzerátů,
- (c) odstranit taková klíčová slova, která přesahují jeho cenový limit, přičemž si však uvědomuje, že (i) odstranění takového slova může ovlivnit výsledek kampaně a (ii) v některých případech se může zvýšit cena ostatních klíčových slov.

Za Zhotovitele: Dne: _____

Jan Vlašič
Jednatel společnosti

Za Klienta: Dne: _____

Josef Dlohoš
Ředitel společnosti